

Unionin tuomioistuimen tuomio (kuudes jaosto) 17.1.2013
(Naczelny Sąd Administracyjny (Puola) esittämä
ennakkoratkaisupyyntö) — BGŻ Leasing sp. z o.o. v.
Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

(Asia C-224/11) ⁽¹⁾

(Arvonlisävero — Leasingpalvelu ja siihen liittyvä palvelu, joka koskee leasingkohteen vakuutusta, jonka vuokralleantaja on ottanut ja josta aiheutuvat kustannukset se laskuttaa vuokralleottajalta — Luokittelu — Yksi ainoa kokonaisuoritus vai kaksi erillistä suoritusta — Vapautus verosta — Vakuutustoiminta)

(2013/C 63/04)

Oikeudenkäyntikieli: puola

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Naczelny Sąd Administracyjny

Pääasian asianosaiset

Valittaja: BGŻ Leasing sp. z o.o.

Vastapuoli: Dyrektor Izby Skarbowej w Warszawie

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Naczelny Sąd Administracyjny — Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (EUVL L 347, s. 1) 2 artiklan 1 kohdan c alakohdan, 28 artiklan ja 135 artiklan 1 kohdan a alakohdan tulkinta — Leasingpalvelu ja siihen liittyvä palvelu, joka koskee leasingkohteen vakuutusta, jonka leasingyritys on ottanut ja josta aiheutuvat kustannukset se laskuttaa vuokralleottajalta — Kysymys siitä, luokitellaanko liiketoimi arvonlisäverotuksessa yhdeksi ainoaksi kokonaisuoritukseksi vai kahdeksi itsenäiseksi suoritukseksi

Tuomiolauselma

- 1) Leasingkohteen vakuuttamista koskevien palvelujen suoritusta ja leasingpalvelujen suoritusta on lähtökohtaisesti pidettävä erillisinä ja itsenäisinä palvelujen suorituksina arvonlisäverotuksessa. Ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on ratkaistava pääasian erityisolosuhteiden perusteella, liittyvätkö kyseiset liiketoimet toisiinsa niin läheisesti, että niiden on katsottava muodostavan yhden ainoan suorituksen, vai ovatko ne päinvastoin itsenäisiä suorituksia.
- 2) Kun vuokralleantaja vakuuttaa itse leasingkohteen ja veloittaa vakuutuskustannukset sellaisinaan vuokralleottajalta, tällainen liiketoimi on pääasiassa kyseessä olevan kaltaisissa olosuhteissa yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 135 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettua vakuutustoimintaa.

⁽¹⁾ EUVL C 219, 23.7.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 17.1.2013
— Euroopan komissio v. Espanjan kuningaskunta

(Asia C-360/11) ⁽¹⁾

(Jäsenyyssvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — Alennetun arvonlisäverokannan soveltaminen — 96 artikla ja 98 artiklan 2 kohta — Liitteessä III olevat 3 ja 4 kohta — Farmaseuttiset tuotteet, joita tavallisesti käytetään terveydenhoidossa, sairauksien ehkäisemisessä sekä lääketieteellisessä ja eläinlääketieteellisessä hoidossa — Vammaisen henkilön henkilökohtaiseen ja yksinomaiseen käyttöön tavallisesti vammojen lieventämiseksi tai hoitamiseksi tarkoitetut lääketieteelliset laitteet, apuvälineet ja muut laitteet)

(2013/C 63/05)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamies: L. Lozano Palacios)

Vastaaja: Espanjan kuningaskunta (asiamies: S. Centeno Huerta)

Oikeudenkäynnin kohde

Jäsenyyssvelvoitteiden noudattamatta jättäminen — Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (EUVL L 347, s. 1) 98 artiklan, luettuna yhdessä liitteen III kanssa, rikkominen — Tavaroiden luovutukset ja palvelujen suoritukset, joihin voidaan soveltaa alennettua verokantaa.

Tuomiolauselma

- 1) Espanjan kuningaskunta ei ole noudattanut yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 98 artiklan, luettuna yhdessä direktiivin liitteen III kanssa, mukaisia velvoitteitaan soveltaessaan alennettua arvonlisäverokantaa seuraaviin tavararyhmiin:
 - lääkeaineet, joita voidaan käyttää tavanomaisesti lääkkeiden valmistamiseen ja jotka soveltuvat siihen
 - lääkinnälliset tuotteet, aineet, laitteet ja välineet, joita objektiivisesti tarkasteluina voidaan käyttää vain ihmisten tai eläinten sairauksien tai vaivojen ehkäisemiseen, diagnosoimiseen, hoitamiseen, lieventämiseen tai parantamiseen mutta joita ei ole tarkoitettu vammaisen henkilön henkilökohtaiseen ja yksinomaiseen käyttöön tavallisesti vammojen lieventämiseksi tai hoitamiseksi
 - apuvälineet ja laitteet, joita voidaan olennaisesti tai pääasiallisesti käyttää eläinten ruumiillisten vammojen lieventämiseen
 - apuvälineet ja laitteet, joita voidaan olennaisesti ja pääasiallisesti käyttää ihmisten vammojen lieventämiseen mutta joita ei ole tarkoitettu vammaisten henkilöiden henkilökohtaiseen ja yksinomaiseen käyttöön.

2) Espanjan kuningaskunta veloitetaan korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 282, 24.9.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (ensimmäinen jaosto) 17.1.2013 (Rechtbank Haarlem (Alankomaat) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Hewlett-Packard Europe BV v. Inspecteur van de Belastingdienst/Douane West, kantoor Hoofddorp

(Asia C-361/11) (¹)

(Yhteinen tullitariffi — Yhdistetty nimikkeistö — Tariffiluokittelu — Lasertulostinmoduulin ja skannausmoduulin yhdistelmästä koostuvat monitoimitulostimet, jotka on varustettu kopiointitoiminnolla — Alanimike 8443 31 91 — Asetuksen (EY) N:o 1031/2008 pätevyys)

(2013/C 63/06)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Rechtbank Haarlem

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Hewlett-Packard Europe BV

Vastaaja: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane West, kantoor Hoofddorp

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Rechtbank Haarlem — Yhteinen tullitariffi — Kolmesta osatekijästä (tulostin, skanneri ja kopiokone) koostuvien monitoimitulostinten tariffiluokitus — Luokittelu ennen 1.1.2007 yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8471 60 20, mikä mahdollisti kyseisten tuotteiden vapauttamisen tulleista yhdistetyissä asioissa C-362/07 ja C-363/07, Kip Europe, 11.12.2008 annetun unionin tuomioistuimen tuomion (Kok., s. I-9489) — Tariffi- ja tilastonimikkeistöä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 19.9.2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1031/2008 (EUVL L 291, s. 1) pätevyys

Tuomiolauselma

Ennakkoratkaisukysymysten tarkastelussa ei ole tullut esille sellaisia seikkoja, jotka vaikuttaisivat tariffi- ja tilastonimikkeistöä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 19.9.2008 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1031/2008 pätevyteen siltä osin kuin siinä luokiteltiin asetuksen N:o 2658/87 liitteessä I, sellaisena kuin se on muutettuna 31.1.2000 annetulla neuvoston asetuksella (EY) N:o 254/2000, olevan yhdistetyn nimikkeistön alanimikkeeseen 8443 31 91 pääasiassa riidanalaisina olevien kaltaiset lasertulostinmoduulin ja skannausmoduulin yhdistelmästä koostuvat monitoimitulostimet, jotka on va-

rustettu kopiointitoiminnolla ja jotka on laskettu vapaaseen liikkeeseen huhtikuussa 2009.

(¹) EUVL C 282, 24.9.2011.

Unionin tuomioistuimen tuomio (kahdeksas jaosto) 17.1.2013 (Hoge Raad der Nederlandenin (Alankomaat) esittämä ennakkoratkaisupyyntö) — Woningstichting Maasdriel v. Staatssecretaris van Financiën

(Asia C-543/11) (¹)

(Arvonlisävero — Direktiivi 2006/112/EY — 135 artiklan 1 kohdan k alakohta, luettuna yhdessä 12 artiklan 1 ja 3 kohdan kanssa — Rakentamaton maa — Rakennusmaa — Käsitteet — Purkutyöt uudisrakennusta varten — Vapautus arvonlisäverosta)

(2013/C 63/07)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Hoge Raad der Nederlanden

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Woningstichting Maasdriel

Vastapuoli: Staatssecretaris van Financiën

Oikeudenkäynnin kohde

Ennakkoratkaisupyyntö — Hoge Raad der Nederlanden — Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (EUVL L 347, s. 1) 135 artiklan 1 kohdan k alakohdan, tulkinta yhdessä saman direktiivin 12 artiklan 1 ja 3 kohdan kanssa — Direktiivissä säädetty verovapautukset — Rakentamattoman maan luovutus

Tuomiolauselma

Yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY 135 artiklan 1 kohdan k alakohtaa on yhdessä sen 12 artiklan 1 ja 3 kohdan kanssa tulkittava siten, että ensin mainitussa säännöksessä säädetty arvonlisäverovapautus ei kata pääasiassa kyseessä olevan kaltaisen rakentamattoman maan luovutusta sillä sijainneen rakennuksen purkamisen jälkeen siinäkin tapauksessa, että kyseisellä maa-alueella ei luovutushetkellä ollut toteutettu mainittujen purkutöiden lisäksi muita toimenpiteitä, jos kyseiseen liike-toimeen liittyvien ja luovutushetkellä vallinneiden olosuhteiden — mukaan lukien sopimuspuolten aikomus, jos sen tueksi on objektiivista näyttöä — kokonaisarvioinnin perusteella voidaan katsoa, että kyseinen tontti oli luovutushetkellä tosiasiallisesti tarkoitettu käytettäväksi rakentamiseen, mikä ennakkoratkaisua pyytäneen tuomioistuimen on selvítettävä.

(¹) EUVL C 25, 28.1.2012.